

Manual de usuario

Software Content Manager para

HP iPAQ 310 Series Travel Companion

Español

Diciembre 2007

Part number: 467721-071



Nota de copyright

El producto y la información que contiene este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Este manual no puede reproducirse ni transmitirse, ni total ni parcialmente, ya sea en formato electrónico o mecánico (lo que incluye fotocopias y grabaciones) sin el consentimiento expreso y por escrito de Hewlett-Packard Development Company, L.P..

© 2007 - Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Todos los derechos reservados.

Microsoft, Windows, Vista y Outlook son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Índice

Introducción a Content Manager	5
Instalación de Content Manager	6
Controles	7
La barra de menús	7
Iconos de la barra de herramientas	7
La ventana Operaciones	8
La ventana Información	8
Lista de contenidos	8
Uso de Content Manager	10
Inicio y cierre de Content Manager	10
Selección de perfiles de dispositivo	10
Recuperación	10
Gestión de los contenidos	10
Instalación de los contenidos	10
Eliminación de contenidos	11
Actualización de los contenidos	11
Opciones y herramientas	12
Transferencia de planes de viaje	12
Importación de archivos KML	12
Copias de seguridad	12
Creación de copias de seguridad	12
Restauración de copias de seguridad	13
Eliminación de copias de seguridad	13
Perfiles de dispositivo	13
Eliminación de perfiles de dispositivo	13
Edición de perfiles de dispositivo	14
Sincronización de contactos	14
Preferencias	14
General	15
Visualización	15
Personalización de los tipos de letra de las tablas	15
Personalización de los colores de las tablas	15
Desinstalación de Content Manager	16

Introducción a Content Manager

Content Manager es una aplicación para PC que le ofrece una larga lista de funcionalidades de gran utilidad para gestionar el contenido de su HP iPAQ 310 Series Travel Companion. Con Content Manager podrá:

- Realizar copias de seguridad del contenido del dispositivo en el PC y restaurarlo más adelante en el dispositivo.
- Conectarse al servidor de Content Manager para descargar actualizaciones o contenidos de navegación para el dispositivo.
- Sincronizar los Contactos de Microsoft Outlook con el dispositivo.
- Transferir planes de viaje creados en www.ipaq.com al dispositivo.

Hay distintos tipos de contenidos de navegación que pueden estar cargados en el dispositivo y utilizarse con Content Manager. Los contenidos disponibles dependen del tipo de dispositivo adquirido y del país donde se compró.

Los contenidos están agrupados en conjuntos más pequeños y manejables para cada región o país. Los distintos tipos de contenidos que pueden encontrarse son:

- Los **mapas** son las redes viarias que el sistema de navegación utiliza para planificar los viajes.
- Los **monumentos** son las representaciones artísticas o realistas en 3D de sitios importantes o conocidos. Los monumentos en 3D solo están disponibles para algunas ciudades y países.
- Las **ciudades 3D** proporcionan toda la información sobre los edificios de una ciudad en 3D, lo que permite representar el tamaño y la posición real de los edificios en el mapa. Estos datos solo están disponibles para el centro de las principales ciudades de Europa y Estados Unidos.
- Los **POI** son puntos de interés, es decir, puntos de referencia que pueden encontrarse a través de las búsquedas y elegir como destino. Están clasificados en distintas categorías como, por ejemplo, hoteles, restaurantes, atracciones turísticas y bancos, entre muchos otros sitios que pueden resultar de interés para los usuarios mientras viajan.
- Los **fonemas** son utilizados por el motor de navegación Texto para pronunciar para anunciar los nombres de las vías durante la navegación. Las voces de Texto para pronunciar no están disponibles en todos los idiomas y pueden configurarse en el Travel Companion seleccionando cualquier perfil de voz que tenga "(TTS)" en el nombre.
- **Relieve** proporciona los datos de los mapas de terreno en 3D, con lo que pueden observarse cambios en el terreno, como elevaciones o depresiones, al observar el mapa. Se utiliza para trazar el mapa de la ruta en 3D durante la navegación.
- El **idioma de voz** es el perfil de voz utilizado para la guía de navegación. Se trata de voces pregrabadas o de voces del motor Texto para pronunciar. Estos últimos perfiles de voz llevan "(TTS)" en el nombre y usan la inteligencia artificial para anunciar los nombres de las vías durante la navegación. Los voces que corresponden al Texto para pronunciar están grabadas en el idioma especificado y solo indican al usuario que gire a derecha o izquierda y la distancia a la que debe hacerlo.

- El **idioma de menú** permite elegir el idioma en que aparecerá el texto de los botones y los mensajes en pantalla del software entre una lista de opciones.
- La **aplicación** es el software de navegación que se ejecuta en el Travel Companion.


Requisitos del sistema

Para usar Content Manager, necesita un cable USB y un ordenador que cumpla las siguientes especificaciones mínimas.

Para acceder al servidor de Content Manager, deberá disponer además de una conexión a Internet en el PC.

Para usar la función de sincronización de contactos, debe disponer de Microsoft Outlook 2003 o una versión posterior instalada en el PC.

	Mínimo	Recomendado
Sistema operativo	Windows XP	Windows Vista
Procesador	Velocidad de 300 MHz	Familia Pentium/Celeron, AMD K6/Athlon/Duron u otro procesador compatible
Memoria del sistema	256 MB	512 MB
Espacio libre en disco	2 GB	5 GB

 **NOTA:** para instalar nuevos contenidos en HP iPAQ Travel Companion, debe disponer una conexión operativa en el PC.

Instalación de Content Manager

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar Content Manager en su ordenador:

1. Visite www.ipaq.com para descargar la versión más actualizada de Content Manager en su PC.
2. Descargue el archivo en su PC y ejecute el instalador.
3. Seleccione uno de los idiomas de la lista y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
4. Lea el contrato de licencia. Si desea continuar, haga clic en **Acepto**.
5. Seleccione la carpeta de instalación. La carpeta de instalación predeterminada es:
C:\Program Files\Hewlett-Packard\HP iPAQ Travel Companion 310 Series
. Si desea elegir otra carpeta, escriba la ruta o haga clic en **Examinar** y seleccione la carpeta que quiera.
6. Haga clic en **Instalar** para iniciar el proceso de copia. Si desea consultar los detalles de esta operación, haga clic en **Mostrar detalles**.
7. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
8. (opcional) Para ejecutar Content Manager justo después de la instalación, marque la casilla de selección con esta opción.
9. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Cerrar** para salir.

Content Manager incorpora una funcionalidad de actualización automática, que le permite disponer siempre de la versión más reciente en su PC. Cada vez que inicia la aplicación, se buscan las actualizaciones disponibles.

Controles

La ventana principal de Content Manager está dividida en las siguientes partes:

- la barra de menú
- los iconos de la barra de herramientas
- la lista de contenidos, donde figuran todas las opciones de contenido disponibles para el dispositivo conectado
- la ventana Operaciones
- la ventana Información









La barra de menú

En la barra de menú aparecen los siguientes submenús:

- **Archivo:**
 - **Salir:** permite abandonar Content Manager.
- **Contenido** (operaciones relacionadas con el contenido):
 - **Instalar:** Instala los contenidos seleccionados en el dispositivo.
 - **Instalar todo:** Instala todos los contenidos disponibles en el dispositivo.
 - **Actualizar:** Actualiza los contenidos seleccionados en el dispositivo.
 - **Actualizar todo:** Actualiza todos los contenidos del dispositivo.
 - **Quitar:** Elimina los contenidos seleccionados del dispositivo.
- **Operación** (acciones relacionadas con operaciones):
 - **Ejecutar operaciones:** ejecuta todas las operaciones relacionadas con el contenido que aparecen en la ventana **Operaciones**.
 - **Quitar operación:** cancela todas las operaciones relacionadas con el contenido seleccionadas.
 - **Borrar operaciones:** cancela todas las operaciones relacionadas con el contenido que aparecen en la ventana **Operaciones**.
- **Herramientas:**
 - **Transferir planes de viaje:** activa la pantalla **Gestión de planes de viajes** para transferir planes de viajes creados en el sitio www.ipaq.com desde el PC al dispositivo o al revés.
 - **Copias de seguridad:** activa la pantalla **Gestionar copias de seguridad** para crear o restaurar copias de seguridad.
 - **Perfiles de dispositivo:** permite editar y eliminar los perfiles de dispositivo existentes.
 - **Sincronización de contactos:** ejecuta la función de sincronización de Microsoft Outlook.
 - **Preferencias:** permite gestionar las preferencias de Content Manager.
- **Ayuda:** muestra la información de ayuda.

Iconos de la barra de herramientas

Los iconos de la barra de herramientas permiten realizar las mismas operaciones que las opciones de los menús **Contenido** y **Operación**.

Icono	Opción del menú	Función
	Contenido > Instalar	Instala los contenidos seleccionados en el dispositivo.
	Contenido > Actualizar	Actualiza los contenidos seleccionados en el dispositivo.
	Contenido > Quitar	Elimina los contenidos seleccionados del dispositivo.
	Contenido > Instalar todo	Instala todos los contenidos disponibles en el dispositivo.
	Contenido > Actualizar todo	Actualiza todos los contenidos del dispositivo.
	Operación > Ejecutar operaciones	ejecuta todas las operaciones relacionadas con el contenido que aparecen en la ventana Operaciones .
	Operación > Quitar operación	cancela todas las operaciones relacionadas con el contenido seleccionadas.
	Operación > Borrar operaciones	cancela todas las operaciones relacionadas con el contenido que aparecen en la ventana Operaciones .

La ventana Operaciones

Cuando selecciona una operación, aparece en la ventana **Operaciones**. Allí se detalla el nombre, el tipo y el tamaño del contenido, junto con la operación asignada. Todas las

operaciones de contenido de la ventana **Operaciones** pueden aplicarse haciendo clic en  o seleccionando la opción **Ejecutar operaciones** del menú **Operación**.

La ventana Información



Esta pantalla muestra información sobre el dispositivo conectado. En concreto, aparecen los siguientes parámetros:

- El nombre del dispositivo
- El tipo de memoria (por ejemplo, "Flash")
- La columna **Antes** muestra el espacio de almacenamiento libre en ese momento.
- La columna **Después** especifica el espacio de almacenamiento que quedará después de ejecutar las operaciones seleccionadas.
- La columna **Capacidad** muestra el espacio de almacenamiento total.

Lista de contenidos

La parte con mayor peso de Content Manager es la lista de opciones de contenido disponibles para el dispositivo conectado. A continuación, detallamos las columnas de la lista:

- El nombre del contenido. Esta columna incluye también los iconos que indican el estado de dicho contenido concreto:

Icono	Función
	El contenido no está instalado todavía.
	El contenido puede actualizarse.

Icono	Función
Sin icono	El contenido está instalado y actualizado.

- El tipo de contenido.
- La siguiente columna indica si el contenido está instalado. Además, especifica el espacio de almacenamiento necesario para instalar dicho contenido.

La lista de contenidos puede filtrarse con tres opciones del menú: estado, tipo y localización.

- **Estado:** filtra los contenidos en función del estado.
 - **Todo:** muestra todos los contenidos.
 - **Instalado:** muestra solo los contenidos instalados en el dispositivo.
 - **No instalado:** muestra solo los contenidos disponibles no instalados en el dispositivo.
 - **Actualizable:** muestra los contenidos para los que hay una versión más reciente que la instalada en ese momento.
 - **Actualizable o No instalado:** muestra todos los contenidos que no están instalados o que pueden actualizarse.
 - **Actualizado:** muestra todos los contenidos instalados y actualizados.
- **Tipo:** filtra los contenidos en función del tipo.
- **Localización:** filtra los contenidos en función del sitio donde están guardados.

Uso de Content Manager

Inicio y cierre de Content Manager

Para iniciar Content Manager, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Haga clic en **Inicio > Todos los programas**.
2. Seleccione **HP iPAQ Travel Companion 310 Series**.
3. Haga clic en **Content Manager**.

Para cerrar Content Manager, haga clic en **Archivo > Salir**.

Selección de perfiles de dispositivo


La pantalla de perfiles de dispositivo aparece antes de iniciar la aplicación. Puede utilizar el nombre de perfil predeterminado o introducir otro para el dispositivo conectado.

Cada vez que inicie Content Manager con un nuevo dispositivo, deberá crear un perfil.

Recuperación


Para sobrescribir el contenido del dispositivo con una copia de seguridad realizada en otro momento, siga estos pasos:


1. Haga clic en **Recuperar**.
2. Seleccione un nombre de perfil y un tipo de dispositivo.
3. Seleccione la copia de seguridad y la unidad del dispositivo.
4. Haga clic en **Iniciar** para empezar con la recuperación.

 **NOTA:** para llevar a cabo una recuperación, se necesita una copia de seguridad completa. Se recomienda crear una al empezar a utilizar el dispositivo.


Gestión de los contenidos


Instalación de los contenidos

 **NOTA:** únicamente pueden instalarse los contenidos que no están instalados. Dichos

contenidos pueden distinguirse porque junto a su nombre aparece el icono  en la lista de contenidos.

Para cargar los contenidos seleccionados al dispositivo, siga estos pasos:



1. Seleccione los contenidos desde la lista de contenidos. Puede hacerlo de distintas formas:
 - Haga clic en un contenido en la lista de contenidos. Para seleccionar varios contenidos, utilice la tecla **Mayús** o **Control**. Haga clic en la opción **Instalar** en el **menú Contenido** o haga clic en  en la barra de herramientas.
 - Arrastre los contenidos y suéltelos en la ventana **Operaciones**.

- Haga doble clic en un contenido.
2. Ejecute las acciones haciendo clic en **Ejecutar operaciones** en el **menú Operación** o haga clic en  en la barra de herramientas.
 3. Para confirmar la instalación, haga clic en **Sí**.
 4. Haga clic en **Aceptar** cuando el proceso haya terminado.



Eliminación de contenidos

 **NOTA:** únicamente pueden eliminarse los contenidos que están instalados.



Para eliminar los contenidos seleccionados, siga estos pasos:

1. Haga clic en un contenido en la lista de contenidos. Para seleccionar varios contenidos, utilice la tecla **Mayús** o **Control**.
2. Haga clic en **Quitar** en el **menú Contenido**, haga clic en  en la barra de herramientas o haga clic en los contenidos seleccionados con el botón secundario del ratón y seleccione **Quitar**.
3. Ejecute las acciones haciendo clic en **Ejecutar operaciones** en el **menú Operación** o haga clic en  en la barra de herramientas.
4. Seleccione **Sí** en el cuadro de diálogo emergente.
5. Haga clic en **Aceptar** cuando el proceso haya terminado.

Actualización de los contenidos

 **NOTA:** únicamente pueden actualizarse los contenidos para los que hay una versión más reciente. Dichos contenidos pueden distinguirse porque junto a su nombre aparece el icono  en la lista de contenidos.

Para actualizar los contenidos seleccionados, siga estos pasos:

1. Seleccione los contenidos desde la lista de contenidos. Puede hacerlo de distintas formas:
 - Haga clic en un contenido en la lista de contenidos. Para seleccionar varios contenidos, utilice la tecla **Mayús** o **Control**. Haga clic en la opción **Actualizar** en el **menú Contenido** o haga clic en  en la barra de herramientas.
 - Arrastre los contenidos y suéltelos en la ventana **Operaciones**.
 - Haga doble clic en un contenido.
 - Right-click a content element and select **Update**.
2. Ejecute las acciones haciendo clic en **Ejecutar operaciones** en el **menú Operación** o haga clic en  en la barra de herramientas.
3. Haga clic en **Aceptar** cuando el proceso haya terminado.

Opciones y herramientas

Para utilizar las herramientas y las opciones de Content Manager, hay que acceder al **menú Herramientas**.

Transferencia de planes de viaje

Consulte el sitio www.ipaq.com para obtener información sobre los servicios de planificación de viajes disponibles para su HP iPAQ Travel Companion. Desde allí podrá crear itinerarios a su medida, que luego puede transferir al dispositivo y utilizar para la navegación. Para transferir los planes de viaje creados, puede utilizar Content Manager. Los planes de viaje pueden transferirse al dispositivo como **rut**as y como **POI**.

Importación de archivos KML

1. Cree un plan de viaje desde www.ipaq.com.
2. Guarde el plan de viaje en el PC.
3. Conecte su Travel Companion a un PC e inicie Content Manager.
4. En **Herramientas**, seleccione **Transferir planes de viaje**.
5. Puede elegir entre **Importar como ruta** o **Importar como POI**:
 - Si elige **Importar como ruta**, el plan de viaje se guarda en la sección Extras nav. de su Travel Companion. Desde allí puede seleccionar el plan de viaje y utilizarlo para la navegación con el dispositivo.
 - Si elige **Importar como POI**, los puntos de la ruta del plan de viaje se guardan en la base de datos de POI del dispositivo. Posteriormente pueden utilizarse para realizar búsquedas y para la navegación, como sucede con el resto de POI preinstalados.
6. Seleccione el plan de viaje guardado en el PC para transferirlo al dispositivo.

Copias de seguridad

Puede realizar una copia de los contenidos del dispositivo y guardarlos en el PC. Las copias de seguridad son siempre una buena medida de precaución por si accidentalmente eliminamos contenidos del dispositivo. Sin embargo, siempre tiene derecho a utilizar los contenidos que ha adquirido, por lo que puede volver a descargarlos en cualquier momento con Content Manager. Las copias de seguridad resultan especialmente prácticas para ahorrarse el tiempo de descarga o para los momentos en que no se dispone de conexión a Internet.

Creación de copias de seguridad

Para realizar una copia de seguridad de la información, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Seleccione **Copia de seguridad** en el menú **Herramientas** para abrir la ventana **Gestionar copias de seguridad**.
2. Haga clic en **Copia de seguridad** en la ventana **Gestionar copias de seguridad** y, a continuación, seleccione **Copia de seguridad**.

3. Utilice los botones de selección para marcar los datos que desea guardar:
 - Copia de seguridad completa
 - Copia de seguridad solo de datos del usuario
 - Copia de seguridad solo de contactos del usuario
4. A continuación, aparece la carpeta predeterminada de las copias de seguridad. Si desea elegir otra, haga clic en **Deseo definir una carpeta manualmente** y, a continuación, introduzca la ruta de la ubicación o haga clic en Examinar y seleccione otra carpeta.
5. Haga clic en **Aceptar** para iniciar el proceso de copia de seguridad.
6. Haga clic en **Aceptar** cuando el proceso haya terminado.

Restauración de copias de seguridad

Para restaurar una copia de seguridad, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Seleccione **Copia de seguridad** en el menú **Herramientas** para abrir la ventana **Gestionar copias de seguridad**.
2. Seleccione una copia de seguridad guardada de la lista.
3. Haga clic en **Restaurar**.
4. Haga clic en **Sí** para empezar a restaurar la información.
5. Haga clic en **Aceptar** cuando el proceso haya terminado.


Eliminación de copias de seguridad

Para eliminar copias de seguridad, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Seleccione **Copia de seguridad** en el menú **Herramientas** para abrir la ventana **Gestionar copias de seguridad**.
2. Seleccione una copia de seguridad guardada de la lista.
3. Haga clic en **Quitar**.
4. Haga clic en **Sí** para eliminar la copia de seguridad.

Perfiles de dispositivo

Los perfiles de dispositivo existentes pueden editarse y eliminarse desde el menú **Perfiles de dispositivo**. El perfil seleccionado en cada momento aparece en negrita.

 **NOTA:** Únicamente pueden crearse nuevos perfiles de dispositivo al iniciar Content Manager con un nuevo dispositivo conectado.

Eliminación de perfiles de dispositivo

Para eliminar un perfil de dispositivo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Perfiles de dispositivo** en el menú **Herramientas**.
2. Haga clic en el perfil de dispositivo que desee eliminar.
3. Haga clic en **Quitar**.
4. Haga clic en **Sí** para eliminar el perfil de dispositivo seleccionado.

 **NOTA:** el perfil que utilice en cada momento no se puede borrar.

Edición de perfiles de dispositivo

Para editar un perfil de dispositivo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Perfiles de dispositivo** en el menú **Herramientas**.
2. Haga clic en el perfil de dispositivo que desee editar.
3. Haga clic en **Editar**.
4. Modifique los parámetros del perfil:
 - Para cambiar el nombre del perfil, introduzca el nombre deseado.
 - Para modificar el tipo de dispositivo, seleccione otro tipo de la lista de los tipos de dispositivos disponibles.
5. Haga clic en **Aceptar** para confirmar los cambios.

Sincronización de contactos

Con Content Manager puede sincronizar los contactos de Microsoft Outlook con la base de datos de contactos del dispositivo.

Si los contactos tienen direcciones asociadas, puede utilizarlas como puntos de navegación.

Si dichos contactos tienen números de teléfono vinculados, puede usarlos para realizar llamadas con la funcionalidad de teléfono manos libres Bluetooth de su Travel Companion. Para ello, debe disponer de un teléfono con Bluetooth sincronizado con Travel Companion.

Para sincronizar los contactos:

1. Seleccione **Sincronización de contactos** en el menú **Herramientas**.
2. Haga clic en **Sinc** para sincronizar los contactos con el dispositivo.
3. Haga clic en **Ajustes** para modificar el modo como se realiza la sincronización y se gestionan los conflictos o para configurar la sincronización automática.

Surge un conflicto cuando los datos de un mismo contacto son diferentes en el PC y en el dispositivo. Dispone de las siguientes opciones para resolver los conflictos:

- **PC sobrescribe dispositivo** da prioridad a los datos de contacto del PC y son estos los que se copian al dispositivo.
- **Dispositivo sobrescribe PC** da prioridad a los datos de contacto del dispositivo y son estos los que se copian al PC.
- **Preguntarme** permite al usuario decidir qué contacto sobrescribe al otro.

Si selecciona **Iniciar con Windows**, Outlook Sync se iniciará automáticamente al ejecutar Windows.

Seleccione **Sincronizar automáticamente** si desea que Outlook Sync sincronice de forma automática los contactos al conectar el dispositivo.

Preferencias

Los ajustes pueden configurarse desde el menú **Preferencias** y están distribuidos en dos pestañas:

- **General**
- **Visualización**

General

La ventana **Preferencias generales** cuenta con las siguientes secciones:

- **Idioma:** puede cambiar el idioma de Content Manager seleccionando otro en el menú desplegable.
- **Velocidad de la rueda del ratón:** la velocidad de la rueda del ratón en la **lista de contenidos** puede modificarse desplazando el control deslizante hasta la posición deseada.
- **Carpeta de almacenamiento local:** al instalar un contenido en el dispositivo, se guarda también en una carpeta del ordenador. Si desea cambiar la carpeta donde se guarda, haga clic en **Examinar** y elija otra. Si quiere volver a utilizar la carpeta predeterminada, haga clic en **Restablecer**.
- **Caché:** aparece el tamaño total de los contenidos guardados en el ordenador. Si desea vaciar la carpeta de almacenamiento local, haga clic en **Borrar**. Si un contenido está guardado en la carpeta de almacenamiento local, puede instalarse en un dispositivo sin conexión a Internet.

 **NOTA:** para que se apliquen los cambios, haga clic en **Aceptar**.

Visualización

Desde esta pestaña pueden personalizarse los tipos de letra y los colores de la lista de contenidos.

Personalización de los tipos de letra de las tablas

Para cambiar los tipos de letra de las tablas, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Active los tipos de letra personalizados haciendo clic en **Permitir tipos de letra personalizados en las tablas**.
2. Haga clic en **Tipo de letra**.
3. Seleccione el tipo de letra y haga clic en **Aceptar**.

Personalización de los colores de las tablas

Puede definir colores personalizados para los primeros y segundos planos de los distintos tipos de contenidos. Si elige colores personalizados para las tablas, los tipos de contenidos son más fáciles de distinguir.

Para cambiar los colores de las tablas, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Active los colores personalizados para las tablas haciendo clic en **Permitir colores personalizados en las tablas**.
2. Haga clic en el botón que aparece junto a un tipo de contenido en la columna de primer plano o segundo plano.
3. Seleccione el color deseado.

 **NOTA:** para que se apliquen los cambios, haga clic en **Aceptar**.

Desinstalación de Content Manager

Para desinstalar Content Manager, debe seguir los pasos que se detallan a continuación:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control** en el PC.
2. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Seleccione **HP iPAQ Travel Companion 310 Series Content Manager**.
4. Haga clic en **Cambiar/Quitar**.
5. Haga clic en **Desinstalar**. Si desea consultar los detalles de esta operación, haga clic en **Mostrar detalles**.
6. Haga clic en **Cerrar** para salir cuando haya terminado.